

Please read and save these instructions. Read carefully before attempting to assemble, install, operate or maintain the product described. Protect yourself and others by observing all safety information. Failure to comply with instructions could result in personal injury and/or property damage! Retain instructions for future reference.

Dayton® Centrifugal Round In-Line Duct Blower Accessories

Description

Optional inlet/outlet guards and/or companion inlet and outlet flanges are available for all blower sizes.

NOTE: No repair parts available.

INLET AND OUTLET GUARDS

Designed to provide protection for personnel and equipment where installations are non-ducted. Guards are removable and are OSHA compliant.

COMPANION FLANGES

Companion flanges are standard with pre-punched mounting holes and are of steel construction.

INLET GUARD ASSEMBLY

1. Center guard on blower inlet.
2. Use self-drilling screws provided with guard kit to attach guard to inlet cone of the blower.

OUTLET GUARD ASSEMBLY

1. Line up the outlet guard with existing holes on outlet flange.
2. Attach outlet guard to outlet flange with fasteners provided with kit.

COMPANION FLANGE ASSEMBLY

1. Line up the flange with existing holes on inlet flange.
2. Attach to inlet flange with fasteners provided with kit.
- 3 Repeat for outlet flange.

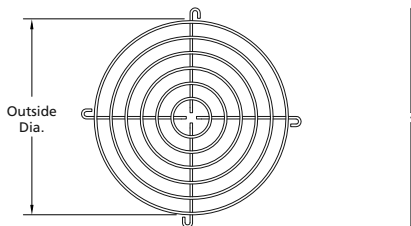


Figure 1 — Inlet Guard Dimensions

Includes (5RHW7):
1: Zinc Plated Guard
8: #12 x 1 Sheet Metal Screw

Includes (5RHW8, 5RHW9, 5RHX0, 5RHX1):
2: Half Zinc Plated Guard
8: #12 x 1 Sheet Metal Screw

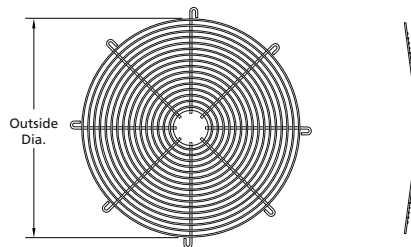


Figure 2 — Outlet Guard Dimensions

Includes (5TCN6-5TCN9, 5TCP0):
1: Painted Guard
8: 3/8 - 16 x 3/4 Spinlock Bolt
8: 3/8 - 16 Spinlock Nut

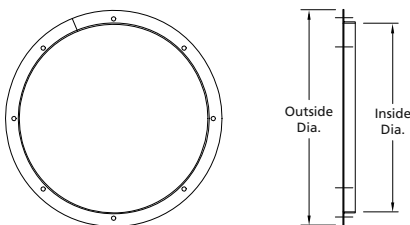


Figure 3 — Companion Flange Dimensions

Includes (5TCN1-5TCN5):
2: Companion Flange
16: 3/8 - 16 x 3/4 Spinlock Bolt
16: 3/8 - 16 Spinlock Nut

Dimensions and Specifications

Model	Outside Dia.	Inside Dia.	Use with Dayton Blower
INLET GUARDS (See Figure 1)			
5RHW7	9½"	—	5TCL6
5RHW8	10¾"	—	5TCL7
5RHW9	14¾"	—	5TCL8
5RHX0	16¾"	—	5TCL9
5RHX1	20¾"	—	5TCN0
OUTLET GUARDS (See Figure 2)			
5TCN6	18¾"	—	5TCL6
5TCN7	20½"	—	5TCL7
5TCN8	24¾"	—	5TCL8
5TCN9	30½"	—	5TCL9
5TCP0	36¾"	—	5TCN0
COMPANION FLANGES (See Figure 3)			
5TCN1	21⅞"	18⅝"	5TCL6
5TCN2	23⅞"	20⅝"	5TCL7
5TCN3	27⅞"	24⅞"	5TCL8
5TCN4	33¾"	30¾"	5TCL9
5TCN5	39¾"	36¾"	5TCN0

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

Lea y guarde estas instrucciones. Lea detenidamente antes de montar, instalar, operar o dar mantenimiento al producto que se describe. Por su propia seguridad y la de aquellos que lo rodean, preste atención a toda la información de seguridad. Si no respeta las instrucciones, puede provocar lesiones corporales o daños a la propiedad. Conserve las instrucciones para referencia futura.

Accesorios para Ventiladores Centrífgos Redondos de Conductos Dentro de la Tubería Dayton®

Descripción

Se dispone de protecciones de entrada/salida opcionales o bridas de acoplamiento de entrada y salida para todos los tamaños de ventiladores.

NOTA: No hay repuestos disponibles.

PROTECCIONES DE ENTRADA Y SALIDA

Diseñado para brindar protección tanto al personal como al equipo cuando las instalaciones no han sido provistas de conductos. Las protecciones son desmontables y cumplen con Ley de Seguridad y Salud Ocupacionales (OSHA, por sus siglas en inglés).

BRIDAS DE ACOPLAMIENTO

Las bridas de acoplamiento son estándar, cuentan con orificios de montaje preperforados y están fabricadas de acero.

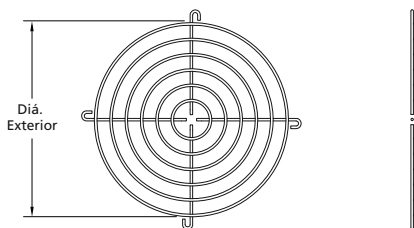


Figura 1 — Dimensiones de la protección de entrada

Incluye (5RHW7):
1 : Protección Cincada
8 : Tornillo de Plancha n° 12 x 1

Incluye (5RHW8, 5RHW9, 5RHX0, 5RHX1):
2 : Protección Parcialmente Cincada
8 : Tornillo de Plancha n° 12 x 1

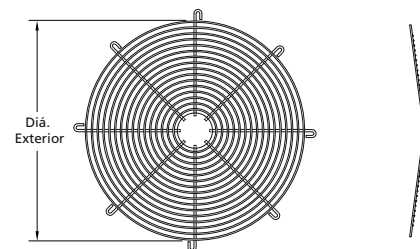


Figura 2 — Dimensiones de la protección de salida

Incluye (5TCN6-5TCN9, 5TCP0):
1 : Protección Pintada
8 : Perno Spinlock 3/8 - 16 x 3/4
8 : Tuerca Spinlock 3/8 - 16

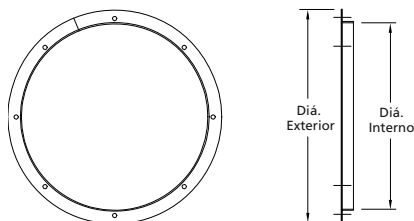


Figura 3 — Dimensiones de la brida de acoplamiento

Incluye (5TCN1-5TCN5):
2 : Brida de Acoplamiento
16 : Perno Spinlock 3/8 - 16 x 3/4
16 : Tuerca Spinlock 3/8 - 16

CONJUNTO DE PROTECCIÓN DE ENTRADA

1. Protección central en la entrada del ventilador.
2. Utilice los tornillos autoroscantes que se proporcionan con el juego de protección para fijar la protección al cono de entrada del ventilador.

CONJUNTO DE PROTECCIÓN DE SALIDA

1. Alinee la protección de salida con los orificios existentes en la brida de salida.
2. Fije la protección de salida a la brida de salida con los sujetadores que se proporcionan con el juego.

CONJUNTO DE BRIDA DE ACOPLAMIENTO

1. Alinee la brida con los orificios existentes en la brida de entrada.
2. Fije en la brida de entrada con los sujetadores que se proporcionan con el juego.
3. Repita con la brida de salida.

Dimensiones y Especificaciones

Modelo	Diá. Exterior	Diá. Interno	Use con Ventiladores Dayton
PROTECCIONES DE ENTRADA (Consulte la Figura 1)			
5RHW7	24,1 cm	—	5TCL6
5RHW8	25,8	—	5TCL7
5RHW9	36,0	—	5TCL8
5RHX0	41,1	—	5TCL9
5RHX1	51,3	—	5TCN0
PROTECCIONES DE ENTRADA (Consulte la Figura 2)			
5TCN6	47,1 cm	—	5TCL6
5TCN7	52,5	—	5TCL7
5TCN8	62,9	—	5TCL8
5TCN9	77,5	—	5TCL9
5TCP0	92,1	—	5TCN0
BRIDAS DE ACOPLAMIENTO (Consulte la Figura 3)			
5TCN1	53,7 cm	47,3 cm	5TCL6
5TCN2	58,7	52,4	5TCL7
5TCN3	70,0	62,4	5TCL8
5TCN4	85,7	78,1	5TCL9
5TCN5	101,0	93,3	5TCN0

Veillez lire et conserver ces instructions. Lisez avec attention avant d'essayer d'assembler, d'installer, d'utiliser ou d'entretenir le produit décrit. Pour votre protection et celle des autres, respectez toutes les informations de sécurité. Toute infraction à ces instructions peut provoquer des blessures corporelles et des dommages matériels ! Conservez ces instructions pour consultation ultérieure.

Accessoires pour soufflante de gaine en ligne centrifuge Dayton®

Description

Des grilles d'admission/refoulement et des contre-bridges d'admission et de refoulement sont proposées en option sur toutes les tailles de soufflante.

REMARQUE : Aucune pièce de rechange disponible.

GRILLES D'ADMISSION ET DE REFOULEMENT

Conçues pour la protection du personnel et du matériel dans le cas d'installations sans gaine. Les grilles sont amovibles et conformes aux normes OSHA.

CONTRE-BRIDES

Les contre-bridges sont fournies de série avec des trous de fixation pré-perforés et sont fabriquées en acier.

POSE DE LA GRILLE D'ADMISSION

1. Centrer la grille sur l'admission de la soufflante.
2. Utiliser les vis autotaraudeuses fournies pour fixer la grille au pavillon d'admission de la soufflante.

POSE DE LA GRILLE DE REFOULEMENT

1. Aligner la grille de refoulement sur les trous existants de la bride de refoulement.
2. Fixer la grille sur la bride à l'aide de la visserie fournie.

POSE DES CONTRE-BRIDES

1. Aligner la bride sur les trous existants de la bride d'admission.
2. Fixer la bride d'admission à l'aide de la visserie fournie.
3. Répéter avec la bride de refoulement.

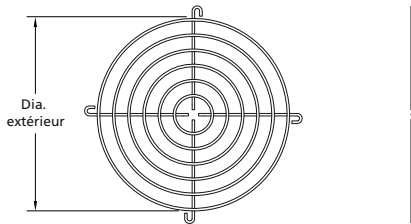


Figure 1 — Dimensions de la grille d'admission

Comprend (5RHW7) :
1 : Grille zinguée
8 : Vis à tôle n° 12 x 1

Comprend (5RHW8, 5RHW9, 5RHX0, 5RHX1) :
2 : Demi-grille zinguée
8 : Vis à tôle n° 12 x 1

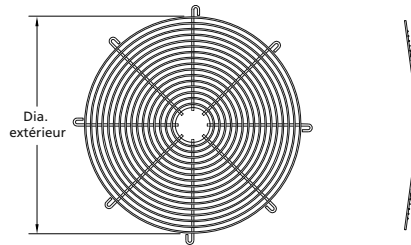


Figure 2 — Dimensions de la grille de refoulement

Comprend (5TCN6-5TCN9, 5TCP0) :
1 : Grille peinte
8 : Boulon Spinlock 3/8 - 16 x 3/4
8 : Écrou Spinlock 3/8 - 16

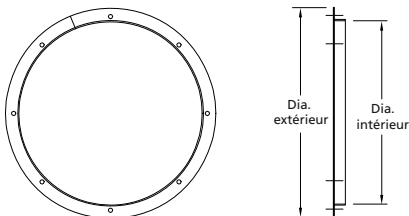


Figure 3 — Dimensions de la contre-bride

Comprend (5TCN1-5TCN5) :
2 : Contre-bride
16 : Boulon Spinlock 3/8 - 16 x 3/4
16 : Écrou Spinlock 3/8 - 16

Dimensions et caractéristiques

Modèle	Dia. extérieur	Dia. intérieur	Utiliser avec soufflante Dayton
GRILLES D'ADMISSION (voir Figure 1)			
5RHW7	24,1 cm	—	5TCL6
5RHW8	25,8	—	5TCL7
5RHW9	36,0	—	5TCL8
5RHX0	41,1	—	5TCL9
5RHX1	51,3	—	5TCN0
GRILLES DE REFOULEMENT (voir Figure 2)			
5TCN6	47,1 cm	—	5TCL6
5TCN7	52,5	—	5TCL7
5TCN8	62,9	—	5TCL8
5TCN9	77,5	—	5TCL9
5TCP0	92,1	—	5TCN0
CONTRE-BRIDES (voir Figure 3)			
5TCN1	53,7 cm	47,3 cm	5TCL6
5TCN2	58,7	52,4	5TCL7
5TCN3	70,0	62,4	5TCL8
5TCN4	85,7	78,1	5TCL9
5TCN5	101,0	93,3	5TCN0

LIMITED WARRANTY/GARANTIA LIMITADA/GARANTE LIMITÉE

DAYTON ONE-YEAR LIMITED WARRANTY. DAYTON® CENTRIFUGAL ROUND IN-LINE DUCT BLOWER ACCESSORIES, MODELS COVERED IN THIS MANUAL, ARE WARRANTED BY DAYTON ELECTRIC MFG. CO. (DAYTON) TO THE ORIGINAL USER AGAINST DEFECTS IN WORKMANSHIP OR MATERIALS UNDER NORMAL USE FOR ONE YEAR AFTER DATE OF PURCHASE. ANY PART WHICH IS DETERMINED TO BE DEFECTIVE IN MATERIAL OR WORKMANSHIP AND RETURNED TO AN AUTHORIZED SERVICE LOCATION, AS DAYTON DESIGNATES, SHIPPING COSTS PREPAID, WILL BE, AS THE EXCLUSIVE REMEDY, REPAIRED OR REPLACED AT DAYTON'S OPTION. FOR LIMITED WARRANTY CLAIM PROCEDURES, SEE "PROMPT DISPOSITION" BELOW. THIS LIMITED WARRANTY GIVES PURCHASERS SPECIFIC LEGAL RIGHTS WHICH VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION.

LIMITATION OF LIABILITY. TO THE EXTENT ALLOWABLE UNDER APPLICABLE LAW, DAYTON'S LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL AND INCIDENTAL DAMAGES IS EXPRESSLY DISCLAIMED. DAYTON'S LIABILITY IN ALL EVENTS IS LIMITED TO AND SHALL NOT EXCEED THE PURCHASE PRICE PAID.

WARRANTY DISCLAIMER. A DILIGENT EFFORT HAS BEEN MADE TO PROVIDE PRODUCT INFORMATION AND ILLUSTRATE THE PRODUCTS IN THIS LITERATURE ACCURATELY; HOWEVER, SUCH INFORMATION AND ILLUSTRATIONS ARE FOR THE SOLE PURPOSE OF IDENTIFICATION, AND DO NOT EXPRESS OR IMPLY A WARRANTY THAT THE PRODUCTS ARE MERCHANTABILITY, OR FIT FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR THAT THE PRODUCTS WILL NECESSARILY CONFORM TO THE ILLUSTRATIONS OR DESCRIPTIONS. EXCEPT AS PROVIDED BELOW, NO WARRANTY OR AFFIRMATION OF FACT, EXPRESSED OR IMPLIED, OTHER THAN AS STATED IN THE "LIMITED WARRANTY" ABOVE IS MADE OR AUTHORIZED BY DAYTON.

Technical Advice and Recommendations, Disclaimer. Notwithstanding any past practice or dealings or trade custom, sales shall not include the furnishing of technical advice or assistance or system design. Dayton assumes no obligations or liability on account of any unauthorized recommendations, opinions or advice as to the choice, installation or use of products.

Product Suitability. Many jurisdictions have codes and regulations governing sales, construction, installation, and/or use of products for certain purposes, which may vary from those in neighboring areas. While attempts are made to assure that Dayton products comply with such codes, Dayton cannot guarantee compliance, and cannot be responsible for how the product is installed or used. Before purchase and use of a product, review the product applications, and all applicable national and local codes and regulations, and be sure that the product, installation, and use will comply with them.

Certain aspects of disclaimers are not applicable to consumer products; e.g., (a) some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you; (b) also, some jurisdictions do not allow a limitation on how long an implied warranty lasts, consequently the above limitation may not apply to you; and (c) by law, during the period of this Limited Warranty, any implied warranties of implied merchantability or fitness for a particular purpose applicable to consumer products purchased by consumers, may not be excluded or otherwise disclaimed.

Prompt Disposition. A good faith effort will be made for prompt correction or other adjustment with respect to any product which proves to be defective within limited warranty. For any product believed to be defective within limited warranty, first write or call dealer from whom the product was purchased. Dealer will give additional directions. If unable to resolve satisfactorily, write to Dayton at address below, giving dealer's name, address, date, and number of dealer's invoice, and describing the nature of the defect. Title and risk of loss pass to buyer on delivery to common carrier. If product was damaged in transit to you, file claim with carrier.

Manufactured for Dayton Electric Mfg. Co., 5959 W. Howard St., Niles, Illinois 60714-4014 U.S.A.

GARANTIA LIMITADA DE DAYTON POR UN AÑO. DAYTON ELECTRIC MFG. CO. (DAYTON) LE GARANTIZA AL USUARIO ORIGINAL QUE LOS MODELOS TRATADOS EN ESTE MANUAL DE LOS ACCESORIOS PARA VENTILADORES CENTRIFUGOS REDONDOS DE CONDUCTOS DENTRO DE LA TUBERÍA DAYTON® ESTAN LIBRES DE DEFECTOS EN LA MANO DE OBRA O EL MATERIAL, CUANDO SE LES SOMETE A USO NORMAL, POR UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA. CUALQUIER PARTE QUE SE HALLA DEFECTUOSA, YA SEA EN EL MATERIAL O EN LA MANO DE OBRA, Y SEA DEVUELTA (CON LOS COSTOS DE ENVÍO PAGADOS POR ADELANTADO) A UN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO DESIGNADO POR DAYTON, SERÁ REPARADA O REEMPLAZADA (NO EXISTE OTRA POSIBILIDAD) SEGUN LO DETERMINE DAYTON. PARA OBTENER INFORMACION SOBRE LOS PROCEDIMIENTOS DE RECLAMO CUBIERTOS EN LA GARANTIA LIMITADA, VEA LA SECCION "ATENCION OPORTUNA" QUE APARECE MAS ADELANTE. ESTA GARANTIA LIMITADA CONFIERE AL COMPRADOR DERECHOS LEGALES ESPECIFICOS QUE VARIAN DE JURISDICCION A JURISDICCION.

LIMITES DE RESPONSABILIDAD. EN LA MEDIDA EN QUE LAS LEYES APLICABLES LO PERMITAN, LA RESPONSABILIDAD DE DAYTON POR LOS DAÑOS EMERGENTES O INCIDENTALES ESTA EXPRESAMENTE EXCLUIDA. LA RESPONSABILIDAD DE DAYTON EXPRESAMENTE ESTA LIMITADA Y NO PUEDE EXCEDER EL PRECIO DE COMPRA PAGADO POR EL ARTICULO.

EXCLUSION DE RESPONSABILIDAD DE LA GARANTIA. SE HAN HECHO ESFUERZOS DILIGENTES PARA PROPORCIONAR INFORMACION E ILUSTRACIONES APROPIADAS SOBRE EL PRODUCTO EN ESTE MANUAL; SIN EMBARGO, ESTA INFORMACION Y LAS ILUSTRACIONES TIENEN COMO UNICO PROPOSITO LA IDENTIFICACION DEL PRODUCTO Y NO EXPRESAN NI IMPLICAN GARANTIA DE QUE LOS PRODUCTOS SEAN VENDIBLES O ADECUADOS PARA UN PROPOSITO EN PARTICULAR NI QUE SE AJUSTAN NECESARIAMENTE A LAS ILUSTRACIONES O DESCRIPCIONES. CON EXCEPCION DE LO QUE SE ESTABLECE A CONTINUACION, DAYTON NO HACE NI AUTORIZA NINGUNA GARANTIA O AFIRMACION DE HECHO, EXPRESA O IMPLICITA, QUE NO SEA ESTIPULADA EN LA "GARANTIA LIMITADA" ANTERIOR.

Consejo Técnico y Recomendaciones, Exclusiones de Responsabilidad. A pesar de las prácticas, negociaciones o usos comerciales realizados previamente, las ventas no deberán incluir el suministro de consejo técnico o asistencia o diseño del sistema. Dayton no asume ninguna obligación o responsabilidad por recomendaciones, opiniones o consejos no autorizados sobre la elección, instalación o uso de los productos.

Adaptación del Producto. Muchas jurisdicciones tienen códigos o regulaciones que rigen la venta, la construcción, la instalación y/o el uso de productos para ciertos propósitos que pueden variar con respecto a los aplicables a las zonas vecinas. Si bien se trata de que los productos Dayton cumplan con dichos códigos, no se puede garantizar su conformidad y no se puede hacer responsable por la forma en que se instale o use su producto. Antes de comprar y usar el producto, revise su aplicación y todos los códigos y regulaciones nacionales y locales aplicables y asegúrese de que el producto, la instalación y el uso los cumplan.

Ciertos aspectos de limitación de responsabilidad no se aplican a productos al consumidor; es decir (a) algunas jurisdicciones no permiten la exclusión ni limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores quizás no apliquen en su caso; (b) asimismo, algunas jurisdicciones no permiten limitar el plazo de una garantía implícita, por lo tanto, la limitación anterior quizás no aplique en su caso; y (c) por ley, mientras la Garantía Limitada esté vigente no podrán excluirse ni limitarse en modo alguno ninguna garantía implícita de comercialización o de idoneidad para un propósito en particular aplicables a los productos al consumidor adquiridos por éste.

Atención Oportuna. Se hará un esfuerzo de buena fe para corregir puntualmente, o hacer otros ajustes, con respecto a cualquier producto que resulte defectuoso dentro de los términos de esta garantía limitada. En el caso de que encuentre un producto defectuoso y que esté cubierto dentro de los límites de esta garantía haga el favor de escribir primero, o llame, al distribuidor a quien le compró el producto. El distribuidor le dará las instrucciones adicionales. Si no puede resolver el problema en forma satisfactoria, escriba a Dayton a la dirección a continuación, dando el nombre del distribuidor, su dirección, la fecha y el número de la factura del distribuidor y describa la naturaleza del defecto. La propiedad del artículo y el riesgo de pérdida pasan al comprador en el momento de la entrega del artículo a la compañía de transporte. Si el producto se daña durante el transporte, debe presentar su reclamo a la compañía transportista.

Fabricado para Dayton Electric Mfg. Co., 5959 W. Howard St., Niles, Illinois 60714-4014 EE.UU.

GARANTIE LIMITÉE DE UN AN DE DAYTON. LES MODÈLES ACCESSOIRES POUR SOUFFLANTE DE GAINE EN LIGNE CENTRIFUGE DAYTON® COUVERTS DANS CE MANUEL SONT GARANTIS À L'UTILISATEUR D'ORIGINE PAR DAYTON ELECTRIC MFG. CO. (DAYTON), CONTRE TOUT DÉFAUT DE FABRICATION OU DE MATÉRIEAUX, LORS D'UNE UTILISATION NORMALE, ET CELA PENDANT UN AN APRÈS LA DATE D'ACHAT. TOUTE PIÈCE, DONT LES MATÉRIEAUX OU LA MAIN D'OUVRE SERONT JUGÉS DÉFECTUEUX, ET QUI SERA RENVOYÉE PORT PAYÉ, À UN CENTRE DE RÉPARATION AUTORISÉ PAR DAYTON, SERA, À TITRE DE SOLUTION EXCLUSIVE, SOIT RÉPARÉE, SOIT REMPLACÉE PAR DAYTON. POUR LE PROCÉDÉ DE RÉCLAMATION SOUS GARANTIE LIMITÉE, REPORTEZ-VOUS À LA CLAUSE DE «DISPOSITION PROMPTE» CI-DESSOUS. CETTE GARANTIE LIMITÉE DONNE AUX ACHETEURS DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES QUI VARIENT DE JURISDICTION À JURISDICTION.

LIMITES DE RESPONSABILITÉ. LA RESPONSABILITÉ DE DAYTON, DANS LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI, POUR LES DOMMAGES INDIRECTS OU FORTUITS EST EXPRESSEMENT DÉNIÉE. DANS TOUS LES CAS LA RESPONSABILITÉ DE DAYTON EST LIMITÉE ET NE DÉPASSERA PAS LA VALEUR DU PRIX D'ACHAT PAYÉ.

DÉSISTEMENT DE GARANTIE. DE DILIGENTS EFFORTS SONT FAITS POUR FOURNIR AVEC PRÉCISION LES INFORMATIONS ET ILLUSTRATIONS DES PRODUITS DÉCRITS DANS CETTE BROCHURE; CEPENDANT, DE TELLES INFORMATIONS ET ILLUSTRATIONS SONT POUR LA SEULE RAISON D'IDENTIFICATION, ET N'EXPRIMENT NI N'IMPLIQUENT QUE LES PRODUITS SONT COMMERCIALISABLES, OU ADAPTÉS À UN BESOIN PARTICULIER, NI QUE CES PRODUITS SONT NECESSAIREMENT CONFORMES AUX ILLUSTRATIONS OU DESCRIPTIONS. SAUF POUR CE QUI SUIT, AUCUNE GARANTIE OU AFFIRMATION DE FAIT, ÉNONCÉE OU IMPLICITE, AUTRE QUE CE QUI EST ÉNONCÉ DANS LA « GARANTIE LIMITÉE » CI-DESSUS N'EST FAITE OU AUTORISÉE PAR DAYTON.

Désistement sur les conseils techniques et les recommandations. Peu importe les pratiques ou négociations antérieures ou les usages commerciaux, les ventes n'incluent pas l'offre de conseils techniques ou d'assistance ou encore de conception de système. Dayton n'a aucune obligation ou responsabilité quant aux recommandations non autorisées, aux opinions et aux suggestions relatives au choix, à l'installation ou à l'utilisation des produits.

Conformité du produit. De nombreuses juridictions ont des codes et règlements qui gouvernent les ventes, constructions, installations et/ou utilisations de produits pour certains usages qui peuvent varier par rapport à ceux d'une zone voisine. Bien que Dayton essaie de s'assurer que ses produits s'accordent avec ces codes, Dayton ne peut garantir cet accord, et ne peut être jugée responsable pour la façon dont le produit est installé ou utilisé. Avant l'achat et l'usage d'un produit, revoir les applications de ce produit, ainsi que tous les codes et règlements nationaux et locaux applicables, et s'assurer que le produit, son installation et son usage sont en accord avec eux.

Certains aspects de désistement ne sont pas applicables aux produits pour consommateur; ex : (a) certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou fortuits et donc la limitation ou exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer dans le cas présent; (b) également, certaines juridictions n'autorisent pas de limitations de durée de la garantie implicite, en conséquence, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer dans le cas présent; et (c) par force de loi, pendant la période de cette Garantie Limitée, toutes garanties implicites de commercialisabilité ou d'adaptabilité à un besoin particulier applicables aux produits de consommateurs achetés par des consommateurs, peuvent ne pas être exclues ni autrement désistées.

Disposition prompte. Un effort de bonne foi sera fait pour corriger ou ajuster rapidement tout produit prouvé défectueux pendant la période de la garantie limitée. Pour tout produit considéré défectueux pendant la période de garantie limitée, contacter tout d'abord le concessionnaire où l'appareil a été acheté. Le concessionnaire doit donner des instructions supplémentaires. S'il est impossible de résoudre le problème de façon satisfaisante, écrire à Dayton à l'adresse ci-dessous, en indiquant le nom et l'adresse du concessionnaire, la date et le numéro de la facture du concessionnaire, et en décrivant la nature du défaut. Le titre et le risque de perte passent à l'acheteur au moment de la livraison par le transporteur. Si le produit a été endommagé pendant le transport, une réclamation doit être faite auprès du transporteur.

Fabriqué pour Dayton Electric Mfg. Co., 5959 W. Howard St., Niles, Illinois 60714-4014 États-Unis

**Mfd. for/Fab. para/Fab. pour :
Dayton Electric Mfg. Co., Niles, Illinois 60714 U.S.A.**

Dayton®

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS